

开心球

每个人都不完美系列

俄罗斯国家文学艺术奖作品

害怕看牙医



随书附赠

小手工 &
开心球词典

中国人民大学出版社



俄罗斯聪明玛莎出版社
北京开心球动漫技术有限公司

害怕看牙医

赵力 译

害怕医生？那就无法吃胡萝卜！

中国人民大学出版社

• 北京 •

图书在版编目（CIP）数据

害怕看牙医/俄罗斯聪明玛莎出版社，北京开心球动漫技术有限公司编著；赵力译。—北京：中国人民大学出版社，2014.12

(开心球)

ISBN 978-7-300-19976-4

I . ①害… II . ①俄… ②北… ③赵… III . ①儿童文学－图画故事－俄罗斯－现代 IV . ①I512.85

中国版本图书馆CIP数据核字（2014）第313672号

俄罗斯原版图书由A.马利根诺娃，I.波波夫，A.普罗霍罗，S.沙伊西努洛夫，I.舍甫丘克等编创。

绿色印刷 保护环境 爱护健康

亲爱的读者朋友：

本书已入选“北京市绿色印刷工程——优秀出版物绿色印刷示范项目”。它采用绿色印刷标准印制，在封底印有“绿色印刷产品”标志。

按照国家环境标准（HJ2503-2011）《环境标志产品技术要求 印刷 第一部分：平版印刷》，本书选用环保型纸张、油墨、胶水等原辅材料，生产过程注重节能减排，印刷产品符合人体健康要求。

选择绿色印刷图书，畅享环保健康阅读！

北京市绿色印刷工程

开心球

害怕看牙医

俄罗斯聪明玛莎出版社 北京开心球动漫技术有限公司 编著

赵 力 译

Haipa Kan Yayi

出版发行 中国人民大学出版社

社 址 北京中关村大街31号

邮政编码 100080

电 话 010-62511242 (总编室)

010-62511770 (质管部)

010-82501766 (邮购部)

010-62514148 (门市部)

010-62515195 (发行公司)

010-62515275 (盗版举报)

网 址 <http://www.crup.com.cn>

<http://www.ttrent.com> (人大教研网)

经 销 新华书店

印 刷 北京尚唐印刷包装有限公司

规 格 210mm×236mm 16开本

版 次 2015年3月第1版

印 张 2 插1

印 次 2015年3月第1次印刷

字 数 5 000

定 价 15.00元



俄罗斯聪明玛莎出版社
北京开心球动漫技术有限公司

害怕看牙医

赵力 译

害怕医生？那就无法吃胡萝卜！

中国人民大学出版社

• 北京 •

人物介绍



喜欢运动和探险，爱吃胡萝卜

一只淘气、多嘴的兔子。活泼好动，充满活力，是个乐天派，和猬小弟是最好的朋友。



喜欢收藏各种东西，喜欢看书

善良、有礼貌、乐于助人、有一点点害羞。这只小刺猬总是不慌不忙，外表很温柔，内心很勇敢。



爱漂亮，喜欢幻想，喜欢收礼物

可爱迷人的女孩，爱吃甜食，微胖界美女。经常鼓舞其他开心球去完成重要的事情，喜欢得到赞美。



喜欢文学、诗歌和艺术

非常敏感、容易受伤，开心球中的著名诗人。一直在寻找灵感，散发着忧郁而浪漫的诗人气息。



热爱科学、读书和美食

很有才华的科学家，生活中有点儿笨手笨脚。对待任何问题，他都会在自己的藏书中寻找科学的答案。

大嘴叔



平博士



喜欢烹饪，关心大家的健康

乐于助人、充满爱心的奶奶。随时带着医药箱，经常给别人看病，倡导健康的生活方式，严厉但很公平。

喜欢旅行，热爱戏剧和音乐

年长的绅士，伟大的旅行家。是个讲故事的能手，有艺术家气质，有一点儿爱吹牛。

喜欢种植，爱吃蜂蜜

温顺憨厚，不善言谈，整天都在地里干农活：耕地、除草、灭虫……他种的蔬菜长得非常快！

热爱发明，擅长机械，敢于冒险

自学成才的发明家，能将一堆金属碎片变成神奇的机器。喜欢开飞机，经常冒出奇怪的想法。

聪明绝顶，喜欢探索太空

平博士创造出来的机器人，拥有超强的学习能力，不会说话，但可以发出电脑声波传达信息。

巧老师



农夫熊



小贝

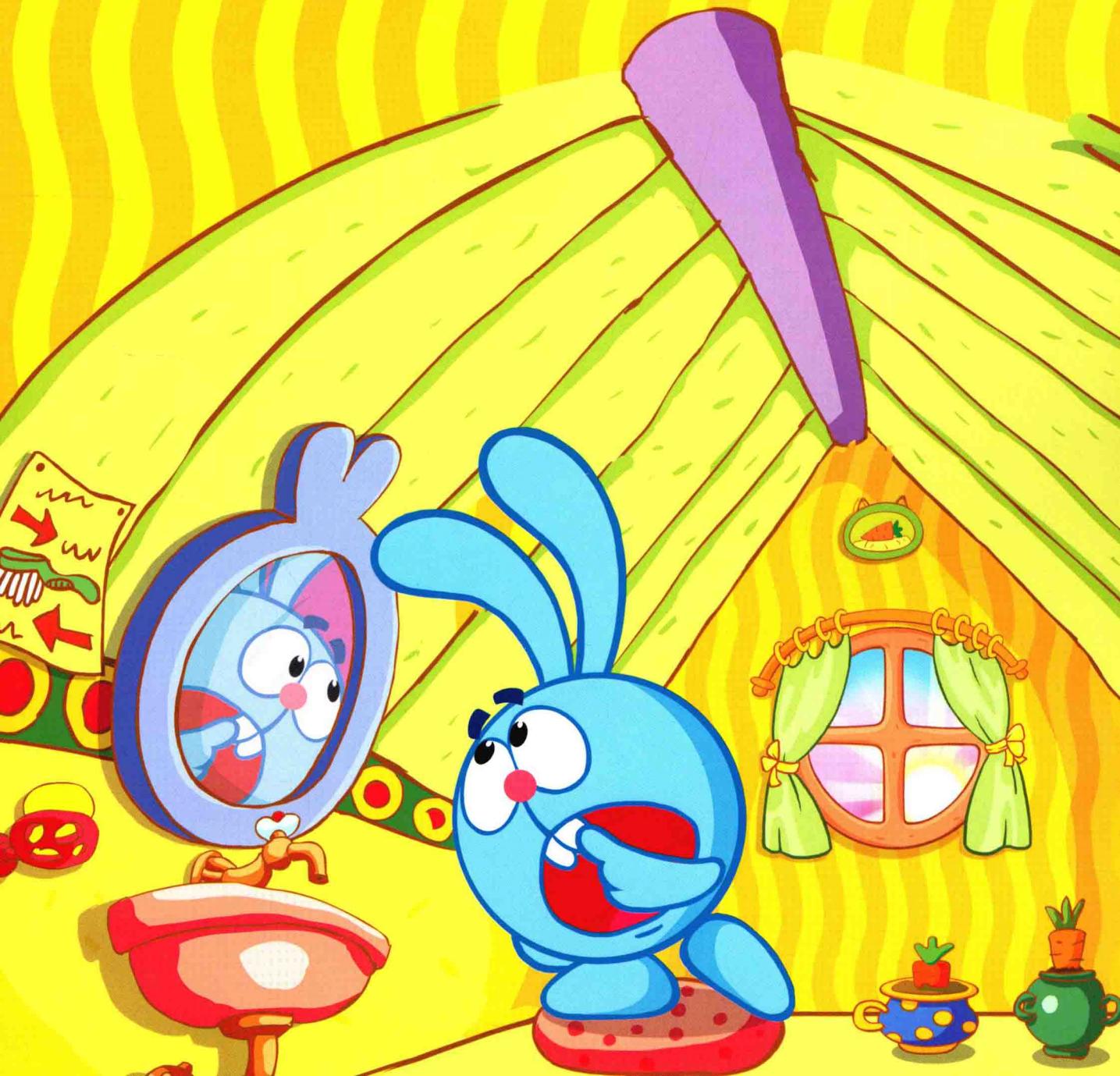




周一的早晨，兔小跳并没有预感到将有什么坏事发生。这是胡萝卜节的第一天，也是一年当中最美味的一天。

跳下床之后，兔小跳第一件事就是跑到镜子前面欣赏他的牙齿。是的，还用说吗，在牙齿这方面他很幸运，整齐、结实——那简直就是艺术品。

兔小跳匆忙地开始对着镜子刷牙，却突然大惊失色。有一颗门牙好像有点儿不对劲——兔小跳用舌头碰了碰它，牙齿松动了！从这个时刻开始，兔小跳的生活就变成了噩梦。





兔小跳焦虑地在房间里走来走去，现在他该如何吃新鲜的胡萝卜呢？他急需帮助！

于是几分钟后，他已经像子弹一样飞到了平博士家。你可能会问，他为什么不去找牙医巧老师呢？嘘——当着兔小跳的面不要提牙医，他像怕瘟疫一样地怕他们。而平博士和牙医是完全不同的做法。平博士可以修复任何东西，当然也应该包括牙齿。



检查了一番后，平博士得出的结论是：“牙齿在晃动，很快就会掉。”

“你不要担心！”猾小弟对兔小跳说。

因为害怕，兔小跳已经摇摇晃晃地站不稳了，耳朵也哀怨地低垂着，显得无精打采。



“要不然，去找巧老师试试吧。”猾小弟试着安抚朋友，“她知道如何治疗牙齿。”

“不要！”兔小跳哽咽着说，“我想想还能做些什么。”

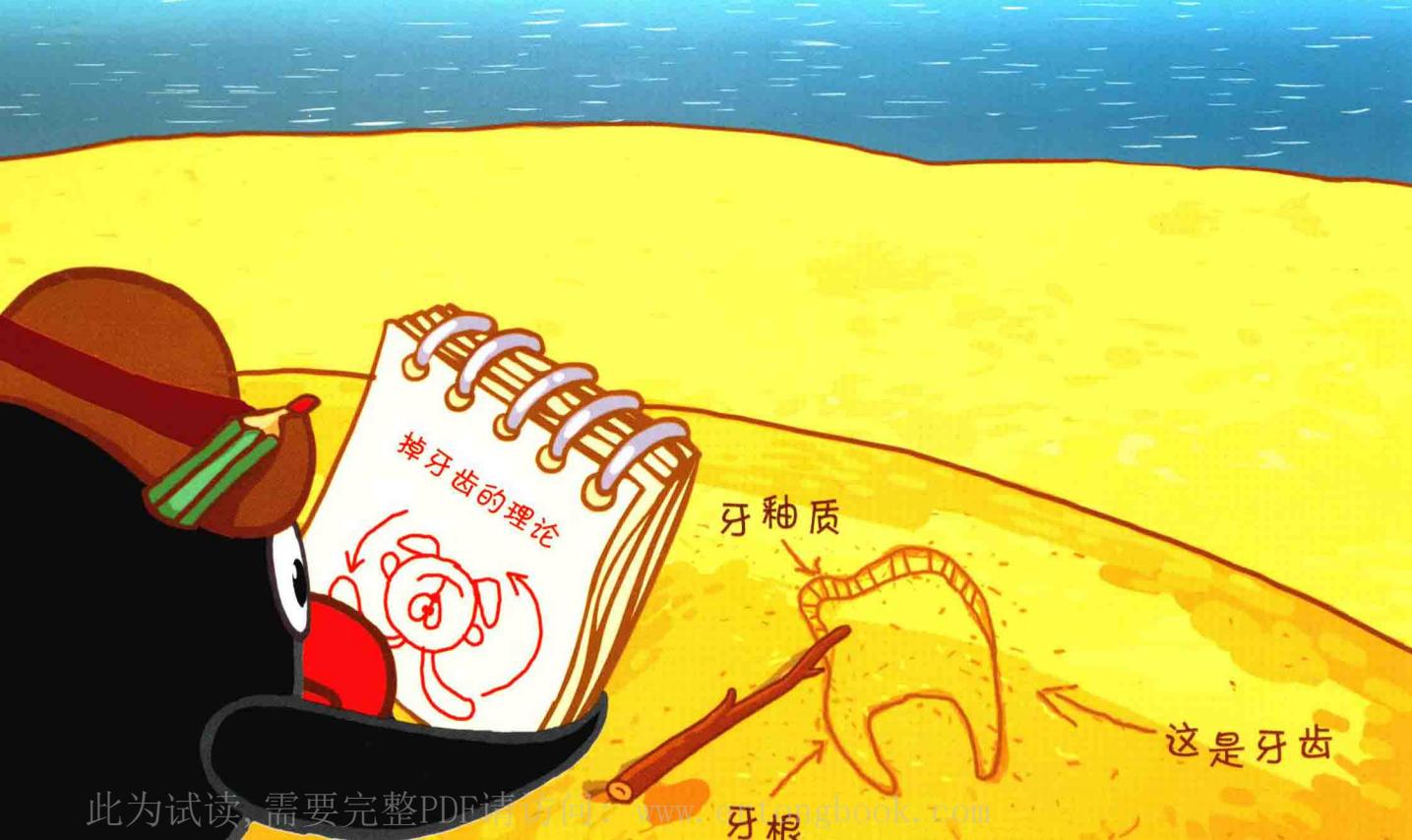
有的时候因为恐惧反而会产生一些大胆的想法。

“如果我倒立着，脚冲上面，这样牙齿向下掉，正好就可以长回去了！”

猾小弟怀疑地摇摇头，但平博士却对这个想法很感兴趣。

兔小跳已经把他的想法付诸了行动：他跳起来，在空中翻了个跟头，用耳朵撑着地面。

用耳朵散步起初可不是那么舒服的，不过兔小跳很快就适应了，甚至还可以小跑起来。









兔小跳飞了起来——突然他的右耳朵掉进了一个沙坑里，失去平衡，鼻子撞到了沙滩上。猬小弟赶紧跑过去问道：“兔小跳，你还好吧？”

“没问题，我很好！很快所有人都会用耳朵走路啦！”说完兔小跳咧嘴笑了。朋友的微笑却令猬小弟心都凉了，因为兔小跳嘴里那颗最重要的门牙不见了。

“你的牙，”猬小弟小声地发出了颤抖的声音，“它掉了……”

兔小跳一下子僵住了，吃胡萝卜瞬间成了不可能的事情。

“好吧，”平博士喃喃自语道，“让我再想想。”便跑进了他的工作间里。





很快，平博士回来了，翅膀下夹着一个黄色的旅行箱。他从旅行箱里拿出一个巨大的假牙，看上去非常像剑齿虎的獠牙。

“来，戴上它。”

兔小跳无可奈何地把假牙戴上，然后说了一句“必需的”，声音响亮，还能听出牙齿和硬物碰撞的咔哒声。

这让平博士和猬小弟有点儿被吓到了。他们突然觉得，兔小跳改变的不仅仅是牙齿，还有别的一些东西。往日那个鲁莽但开心的朋友不见了，在沙滩上出现的是一个长着大獠牙、眼睛闪烁着猛兽般光芒的陌生人。

平博士和猬小弟开始慢慢地向后退去。



